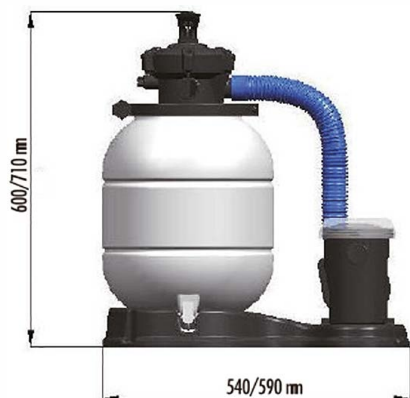


TECHNICAL CHARACTERISTICS  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
 RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES  
 TECHNISCHE ANGABEN  
 DATI TECNICI  
 TECHNISCHE GEGEVENS  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



SPECIFIC MANUAL  
 MANUAL ESPECÍFICO  
 MANUEL SPÉCIFIQUE  
 SPEZIFISCHE ANLEITUNG  
 MANUALE SPECIFICO  
 SPECIFIEKE HANDLEIDING  
 MANUAL ESPECÍFICO

**FS320 - FS400**

**MONOBLOCK FILTER - FILTRO MONOBLOC - FILTRE MONOBLOC - MONOBLOCK-FILTER  
 FILTRO MONOBLOCCO - MONOBLOCK FILTER - FILTRO MONOBLOCO**

MONOBLOCS	FS320	FS400
Ø Filter / Ø Filtro / Ø Filtre / Ø Filtro / Ø Sandfilter / Ø Sandfilter / Ø Filtro	Ø320 mm	Ø400 mm
Filtering speed / Velocidad de filtración / Vitesse de filtrage / Filtriergeschwindigkeit / Velocità filtrazione / Filtersnelheid / Velocidade de filtragem	49.7 m <sup>3</sup> /h/m <sup>2</sup>	47.7 m <sup>3</sup> /h/m <sup>2</sup>
Flow rate / Gaudal / Débit / Durchflubmenge / Portata / Debiet / Gaudal	4 m <sup>3</sup> /h	6 m <sup>3</sup> /h
Potency / Potencia / Puissance / Stromstärke / Potenza / Vermogen / Potência	180 W	230 W
Voltage / Voltaje / Voltage / Spannung / Voltaggio / Voltagem / Voltage	230 V 50 Hz	
Sand filling / Carga de arena / Charge du sable / Sandladung / Carico di sabbia / Zandlading / Carga de areia	20 Kg	40 Kg
Grain size / Granulometria / Granulométrie / Körnung / Granulometria / Korrelgroottemeting / Granulometria	0,4 - 0,8 mm	
Max.working pressure / Presión max. de trabajo / Pression de travail max. / Maximale Funktionsdruck / Pressione massima esercizio / Maximale druk in werking / Pressão max. de trabalho	0,8 Bar	

IF YOU HAVE ANY PROBLEM, CONTACT US!	gre@gre.es	
SI TIENES ALGÚN PROBLEMA, ¡CONSÚLTENOS!	España	+34 946 741 844
	France	+33 0892 707 720
EN CAS DE PROBLEME, NOUS CONSULTER!	gre@gre.es	
BEI PROBLEMEN KÖNNEN SIE SICH MIT UNS UNTER DER FOLGENDEN DEUTSCHEN	Deutschland	0800 952 49 72 info-germany@gre.es
PER OGNI VOSTRA EVENTUALE OCCORRENZA, INTERPELLATECI!	Italia	800 781 592
MOCHT U EEN PROBLEEM HEBBEN,... ¡RAADPLEEG ONS!	Nederlands	+31 513 62 66 66
	Belgie	service@aquafun.info
EM CASO DE PROBLEMA, ¡CONSULTAR-NOS!	Portugal	+34 946 741 844

**IMPORTADO POR:**  
 MANUFACTURAS GR E.S.A.  
 C/ ARITZBIDEA 1157, BELAKO INDUSTRIALDEA  
 48100 MUNGIA (BIKERAIA) - ES PAÑA  
 TEL. +34 946 74 11 16 - FAX. 34 946 74 17 08  
 http://www.gre.es  
 Nº REG. IND.: 48-06762



READ MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE  
 LEA ATENTAMENTE Y GUARDE ESTA DOCUMENTACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS  
 LIRE ATTENTIVEMENT CES DOCUMENTS ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE  
 BEDIENUNGSANWEISUNGEN AUFMERKSAM LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE HINWEIS AUFBEWAHREN  
 DA LEGGERE ATTENTAMENTE LA DOCUMENTAZIONE E DA CONSERVARE PER ULTERIORI CONSULTE  
 GELIEVE DEZE INFORMATIE AAN DACHTIG TE LEZEN EN TE BEWAREN ALS REFERENTIE  
 LER ATENTAMENTE E GUARDAR DOCUMENTAÇÃO PARA FUTURA REFERÊNCIA

FS300/4000001-02

- We reserve the right to change all or part of the features of the articles or contents of this document, without prior notice.
- Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenida de este documento sin previo aviso.
- Nous nous réservons le droit de modifier totalement ou en partie les caractéristiques de nos articles ou le contenu de ce document sans préavis.
- Ci riserviamo il diritto di cambiare totalmente o parzialmente le caratteristiche tecniche dei nostri prodotti ed il contenuto di questo documento senza nessun preavviso.
- Wir behalten uns das Recht vor, die Merkmale unserer Produkte und den Inhalt dieser Beschreibung ohne vorherige Ankündigung ganz oder teilweise zu ändern.
- Wij behouden ons het recht voor geheel of gedeeltelijk de kenmerken van onze artikelen of de inhoud van deze handleiding zonder voorafgaand bericht te wijzigen.
- Reservamo-nos no direito de alterar, total ou parcialmente características dos nossos artigos ou o conteúdo deste documento sem aviso prévio.

## MONOBLOC – FILTER FS320 - FS400

EVIDENCE OF CONFORMITY / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ / KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG / DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ / OVEERENSTEMMINGSVORK LARING / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

-The products listed above are in compliance with the safety prescriptions:

- 2006/42/EC Machine Directive Safety prescriptions.
- 2014/30/EU Electromagnetic compatibility Directive.
- 2015/35/EU Low voltage Directive.
- 2000/14/EC Noise emission Directive.
- EN 60335-2-41 European Directive.
- 2011/65/EU European Directive (RoHS)

-Les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de sécurité:

- Directive de sécurité de machines 2006/42/CE.
- Directive de compatibilité électromagnétique 2014/30/UE.
- Directive d'équipement de basse tension 2014/35/UE.
- Directive d'émission sonore 2000/14/CE.
- Directive Européenne EN 60335-2-41.
- Directive Européenne 2011/65/UE (RoHS)

-Los productos arriba enumerados se hallan conformes con:

- Directiva de seguridad de máquinas 2006/42/CE.
- Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE.
- Directiva de equipos de baja tensión 2014/35/UE.
- Directiva de emisión sonora 2000/14/CE.
- Directiva Europea EN 60335-2-41.
- Directiva Europea 2011/65/UE (RoHS)

-I prodotti su elencati sono conformi al quanto segue:

- Direttiva sulla sicurezza delle macchine 2006/42/CE.
- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE.
- Direttiva apparecchiatura in bassa tensione 2014/35/UE.
- Direttiva sulle emissioni sonore 2000/14/CE.
- Direttiva Europea EN 60335-2-41.
- Direttiva Europea 2011/65/UE (RoHS)

-Die oben angeführten Produkte entsprechen den Sicherheitsbestimmungen:

- Richtlinie 2006/42/EWG über die Sicherheit von Maschinen.
- Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit.
- Richtlinie 2014/35/EU über die Sicherheit von elektrischen Betriebsmitteln (Niederspannungsrichtlinie).
- Richtlinie 2000/14/EWG über Geräuschemissionen.
- Europäischen Richtlinie EN 60335-2-41.
- Europäischen Richtlinie 2011/65/EU (RoHS)

-Os produtos da lista acima estão conformes as:

- Directiva de segurança de máquinas 2006/42/CE.
- Directiva de compatibilidade electromagnética 2014/30/UE.
- Directiva de equipamentos de baixa tensão 2014/35/UE.
- Directiva de emissão sonora 2000/14/CE.
- Directiva Europeia EN 60335-2-41.
- Directiva Europeia 2011/65/UE (RoHS)

-De bovengenoemde producten zijn conform de zekerheidsrichtlijnen:

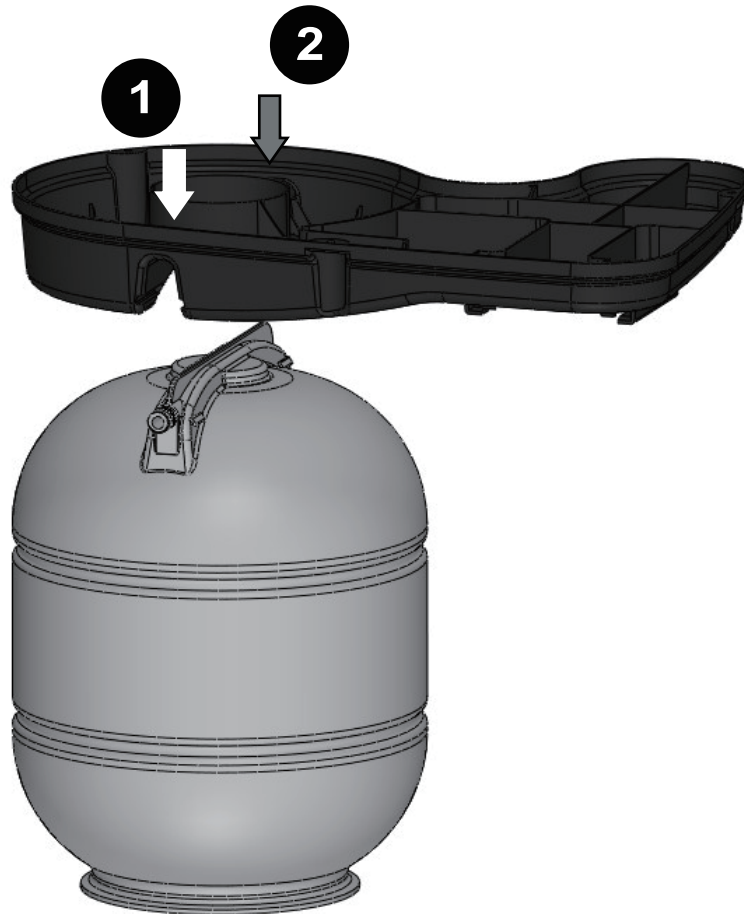
- De machinerichtlijn 2006/42/EEG
- De richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU
- De laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- De geluidsrichtlijn 2000/14/EEG
- Europese Standaard ook wat betreft alle wijzigingen ervan EN 60335-2-41/A1 :2004
- Europese Richtlijn 2011/65/EU

Sign the present conformity evidence/ Signe la présente déclaration/ Firma la presente declaración/ Firma la seguente dichiarazione/ Unterzeichnet diesse Erklärung / Ondertekent onderhavige verklaring/ Assina a presente declaração:

Mungia, Octubre 2018

Signature / Firma/ Unterschrift / Assinatura

Angel Elorduy Managing  
Director of Manufacturas GRE.



EN: Step1: Put the filter tank upside down.

ES: Paso1: Poner la cuba del filtro boca abajo.

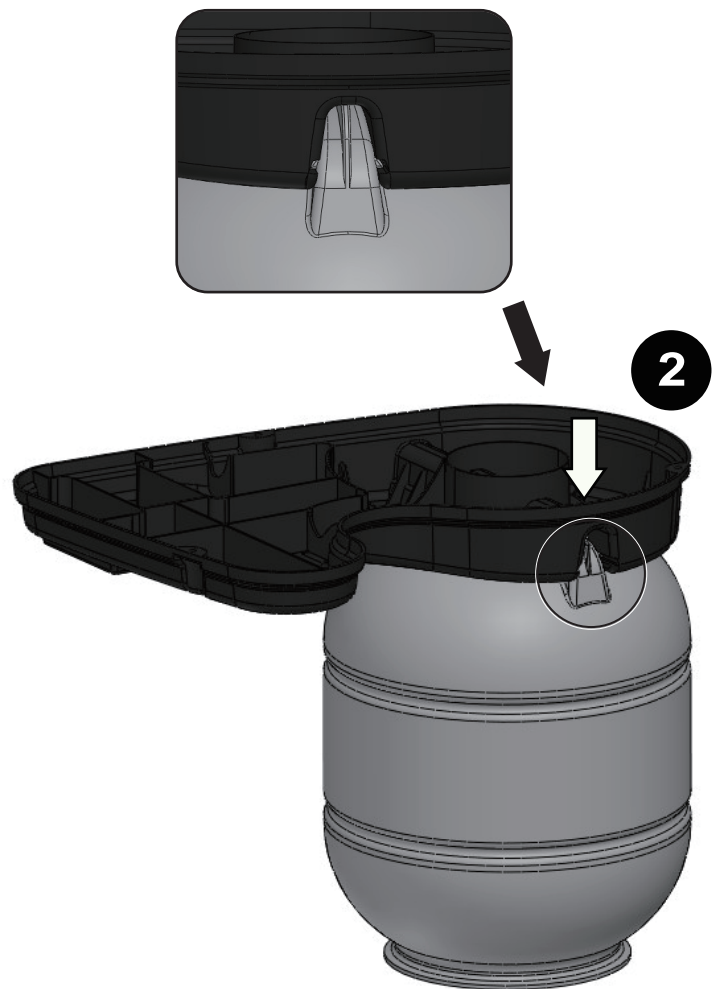
FR: Étape1: Placer le filtre à plat ventre.

DE: Schritt1:Filtertank mit der Öffnung nach unten anbringen.

IT: Passo1:Capovolgere il contenitore della sabbia.

NL: Stap1: Zet de filtertank ondersteboven neer.

PT: Passo1: Colocar o tanque de filtro de boca para baixo.



EN: Step3:Once point 1 is clicked in, then press point 2.

ES: Paso3: Una vez que se hace clic en el punto 1 , luego presione el punto 2.

FR: Étape3: une fois que vous avez inséré avec un clic le filtre dans le point 1, faire pression sur le point 2.

DE: Schritt3: Klicken Sie auf Punkt 1 und drücken Sie dann Punkt 2.

IT: Passo3:Una volta aver inserito con un clic il punto 1,premere il punto 2.

NL: Stap3: Wanneer punt 1 is vastgeklikt, drukt u vervolgens op punt 2.

PT: Passo3:Após fazer clique no ponto 1, carregue no ponto 2.



EN: Step4: Turn around the base and filter tank upside.

ES: Paso4: Dar la vuelta a la base y el tanque de filtro hacia arriba.

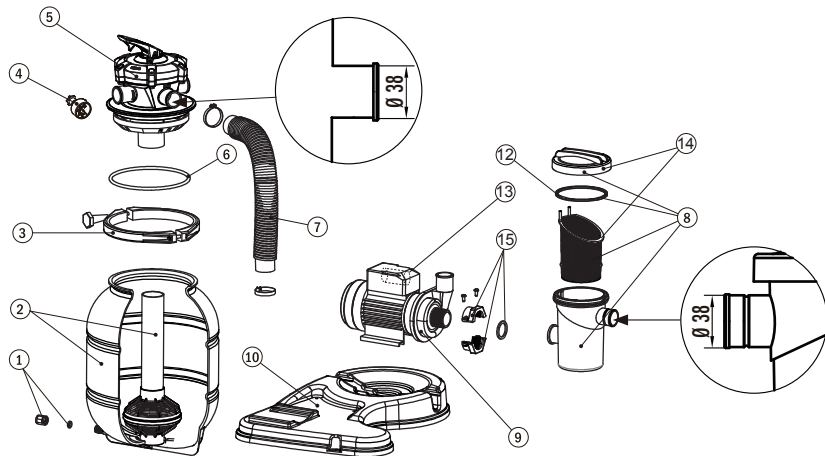
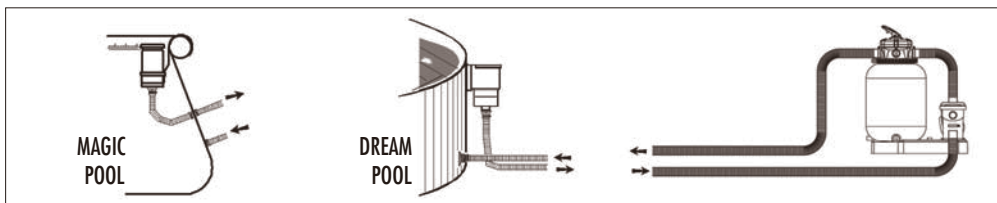
FR: Étape4:Tourner le filtre et la base vers le haut.

DE: Schritt3: Jetzt Hauptteil umkehren und Filtertank umdrehen.

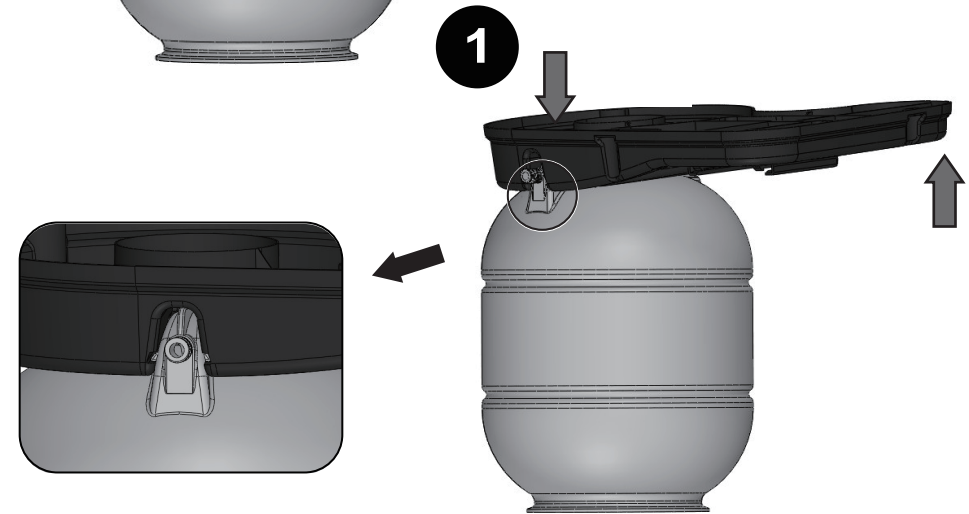
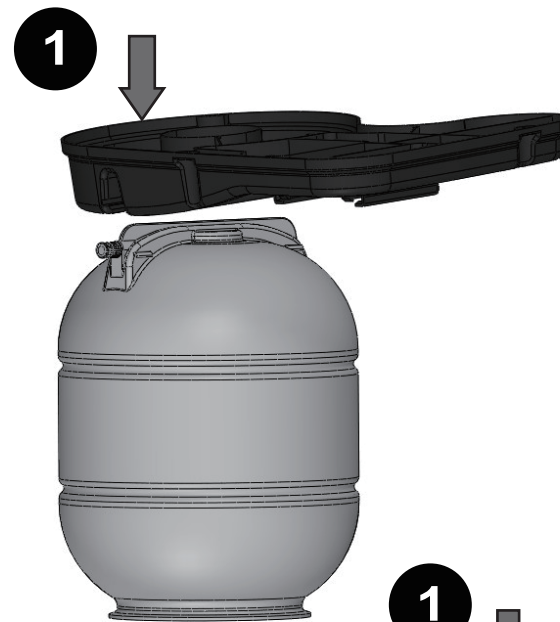
IT: Passo4:Ricapovolgere il contenitore della sabbiae la base.

NL: Stap4: Draai de basis en de filtertank omhoog.

PT: Passo4: Dar a volta à base e colocar o tanque de filtro para cima.



N°	REF.	DENOMINATION	DENOMINACIÓN	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINAZIONE	OMSCHRIJVING	DESCRIÇÃO
1	TAPONFS300	FILTER PURGE ASSEMBLY	TAPON DESAGÜE + JUNTA FS320/400	ENSEMBLE PURG E FILTRE	ABWASSER-FILTER-ELEMENT	CONGIUNTO PURG A FILTRO	ONTLUCHTINGSSET FILTER	CONJUNTO PURG A FILTRO
2	CUBAFS320 CUBAFS400	FILTER BODY + COLLECTOR FILTER	CUBA + COLECTOR	FILTRE + COLLECTEUR FILTRE	FILTERKÖRPER + SAMMELBEHÄLTNER FILTER	CORPO FILTRO + COLLETORE FILTRO	FILTERHUIS + COLLECTOR FILTER	FILTRO + COLECTOR FILTRO
3	ZUNCHOF5	CLOSING BAND ASSEMBLY	ZUNCHO FS320/400	ENSEMBLE FERMETURE	ZWINGEN-ELEMENT	CONGIUNTO REGGETTA	RINGENSET	ANEL
4	MANOMEFS	PRESSURE GAUGE SET	CONJUNTO MANÓMETRO FS320/400	ENSEMBLE MANOMÈTRE	DRUCKMESSER-ELEMENT	CONGIUNTO MANOMETRO	MANOMETRESET	MANÓMETRO
5	VÁLVULASYSAM	5 FUNCTIONS VALVE	VÁLVULA SVIAS	VANNE 5 FONCTIONS	FÜNF-FUNKTIONS-WECHSELVENTIL	VALVOLA DA 5 FUNZIONI	G-WEG KLEP MET 5 FUNCTIES	VALVULA 5 FUNÇÕES
6	JUNTAVALFS	"O" RING	JUNTA VALVULA SELECTORA	JOINT TORIQUE	O-RING			
7	MANGFS320 MANGFS400	CONNECTION HOSE Ø 38	MANGUERA CONEXIÓN FS320/400	TUYAU DE CONNEXION Ø 38	VERBINDUNGSSCHLAUCH Ø 38	MANICOTTO DI COLLEGAMENTO Ø 38	AANS LUISSLANG Ø 38	MANGUEIRA LIGAÇÃO Ø 38
8	FUJIR0002G	PREFILTER COVER + "O"RING + BASKET + PREFILTER + UNION NUT + "O"RING	CONJUNTO PREFILTRO BOMBAS FUJI	COUVERCLE P RÉFILTRE + JOINT + PANIER + PRÉFILTRE + ECROU + JOINT	VORFILTERDECKEL + DICHTUNGSRING + VORFILTERKORB + VORFILTER + VERBINDUNGSMUTTER + O-RING	COPERCHIO PREFILTRO + O-RING + CESTO + PREFILTRO + VITE + O-RING	TOP VOORFILTER + O-RING + MANDJE + VOORFILTER + MOER + O-RING	TAMPA PREFILTRO + O-RING + CESTO + PREFILTRO + PORCA + O-RING
9	BFUJ4FS/BFUJ6FS	PUMP	BOMBA	POMPE	PUMPE	POMPA	POMP	BOMBA
10	BASEFS320	MONOLOCK BASE	BASE FILTRO FS320/400	MONOLOC BASE	BASIS FILTERANLAGE	BASE DI MONOLOC	ONDERSTEL MONOLOC	BASE MONOLOC
11	BOLSAFS320	ACCESSORIES BAG	BOLSA COMPONENTES FS320/400	SACHET D'ACCESSOIRES	BEUTEL MIT ZUBEHÖR	SACCHETTO ACCESSORI	ZAKJIE MET TOEBEHOREN	SACO DE ACCESSORIOS
12	JUNTA PREFUJI	PRE-FILTER CONNECTIONS SAMOA FILTERS	JUNTA PREFILTRO FILTROS SAMOAS	JOINT PRÉFILTRE FILTRES SAMOA	DICHTUNG VORFILTER SAMOAS FILTER	GIUNTO PREFILTRO FILTRI SAMOAS	VOORFILTERKOPPELING SAMOA FILTERS	JUNTA PRÉ-FILTRO FILTROS SAMOAS
13	FUJIGRO109	CAPACITOR 6UF - FS400	CONDEN. 6UF - FS400	CONDEN. 6UF - FS400	CONDEN. 6UF - FS400	CONDEN. 6UF - FS400	CONDENSATOR 6UF - FS400	CONDEN. 6UF - FS400
14	TAPACESFUJI	PRE-FILTER CAP + FUJI PUMP BASKET	TAPA PREFILTRO + CESTILLO BOMBAS FUJI	COUVERCLE PRÉFILTRE + PANIER POMPES FUJI	DECKEL VORFILTER + KÖRBCHEN PUMPEN FUJI	COPERCHIO PREFILTRO + CESTELLO POMPE FUJI	VOORFILTERDEKSEL + FILTERHOUDER FUJI	TAMPA PRÉ-FILTRO + CESTO BOMBAS FUJI
15	TUERCAFUJI	NUTS FOR PUMP FUJI + CONNECTION	TUERCA BOMBAS FUJI + JUNTA	ECROU POMPES FUJI + JOINT	SCHRAUBENMUTTER FUJI + DICHTUNG	DADO POMPE FUJI + GIUNTO	MOERSLUITING POMPFUJI + KOPPELING	PORCA BOMBAS FUJI + JUNTA



EN: Step2: Lift one side and press point 1 like above picture shows.

ES: Paso2:levantar un lado y presionar el punto 1 como se muestra en la figura de arriba.

FR: Étape2:Avant de monter la base, lire le manuel d'instructions.

DE: Schritt2: Eine Seite anheben und Punkt 1 wie in der Abbildung gezeigt, drücken.

IT: Passo2:Prima di montare la base, si prega di leggere il manuale.

NL: Stap2: til een kant op en druk op punt 1 zoals in bovenstaand plaatje te zien is.

PT: Passo2:Levantar um lado e pressione o ponto 1 como mostrado na figura acima.